

# Heide-Bote

Lokalanzeiger für Langebrück  
 und Umgebung



320

Monat März

2018

## Luther in Grün

### VORTRAG ÜBER GEDENKBÄUME



135 Jahre alte  
Luther-Eiche vor dem  
Eingang zur Kirche  
mit dem im  
vergangenen Herbst  
geweihten Gedenkstein

Foto: 2017 (Both)

mit  
Dr. Rainer  
Pfannkuchen

ehemaliger Leiter  
der Dresdner  
Naturschutz-  
behörde

am Dienstag,  
den 27. März 2018  
Beginn 18 Uhr

im Kleinen Saal  
des Bürgerhauses  
Langebrück  
Hauptstraße 4

Eintritt frei

*Die Ortsgruppe des Landesvereins Sächsischer Heimatschutz e. V. lädt alle Interessierten herzlich ein.*

## Informationen für Langebrück und Schönborn

### Impressum

Lokalanzeiger der Ortschaften Langebrück und Schönborn

**Herausgeber, Redaktion und Vertrieb:** Landeshauptstadt Dresden, Verwaltungsstelle Weixdorf/Langebrück, Zweitstandort Langebrück, Weißiger Str. 5, 01465 Langebrück, [www.langebrueck.de](http://www.langebrueck.de)

**Postanschrift:** Landeshauptstadt Dresden, Ortschaft Langebrück, Postfach 12 00 20, 01001 Dresden

**Verantwortlich im Sinne des Pressegesetzes:**  
Ortsvorsteher Herr Hartmann

**Anzeigenannahme:** Frau Trepte, Verwaltungsstelle Langebrück, Zweitstandort, Weißiger Str. 5, 01465 Langebrück, Tel.-NR: 0351/488 79 71, Fax-NR: 0351/488 79 73, [ortschaft-langebrueck@dresden.de](mailto:ortschaft-langebrueck@dresden.de)

**Satz und Druck:** Druckerei Vettors GmbH & Co. KG, Gutenbergstraße 2, 01471 Radeburg, [heidebote@druckerei-vettors.de](mailto:heidebote@druckerei-vettors.de)  
Die Redaktion behält sich die Kürzung von Artikeln vor.

**Veröffentlichungen geben nicht in jedem Falle die Meinung der Redaktion oder des Herausgebers wieder.**

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.

**Für Druckfehler übernimmt die Druckerei keine Haftung!**

**Letzter Termin für Abgabe v. Anzeigen, Texten, Berichten usw. für die Ausgabe April 2018 ist Mittwoch, d. 14. März 2018.**

### INFORMATIONEN DES ORTSVORSTEHERS / DER VERWALTUNGSSTELLE

#### Ortschaft Langebrück

Beschluss aus der öffentlichen Ortschaftsratssitzung vom 16.01.2018:

#### **Beschlussgegenstand: Stellungnahme zum Entwurf des Landschaftsplanes**

##### Beschluss:

Der Ortschaftsrat der Ortschaft Langebrück bittet den Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Dresden unter Verweis auf § 67 Abs. 6 SächsGemO in der Fassung der Bekanntmachung vom 03. März 2014, zuletzt geändert durch Art. 1 des Gesetzes vom 13. Dezember 2017, dafür Sorge zu tragen, dass der Ortschaftsrat der Ortschaft Langebrück vor der abschließenden Beratung der Vorlage V1999/17 „Landschaftsplan der Landeshauptstadt Dresden in der Fassung August 2017 - hier: Abwägungsbeschluss, Beschluss des Landschaftsplanes“ im zuständigen Ausschuss des Stadtrates der Landeshauptstadt Dresden und vor Beschlussfassung durch den Stadtrat der Landeshauptstadt Dresden für das Gebiet der Ortschaft Langebrück beteiligt wird.

Dazu bittet der Ortschaftsrat um Übersendung des Landschaftsplanes für das Gebiet der Ortschaft Langebrück, die zum Entwurf eingegangenen Einwendungen, die dazu getroffenen Abwägungen, die Darstellung von Änderungen zum Entwurf des Landschaftsplanes 2013 und die Stellungnahme zum Beschluss des Ortschaftsrates Langebrück OSR LB/61/2014 vom 14.01.2014.

Der Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Dresden wird gebeten, dafür Sorge zu tragen, dass die Unterlagen dem Ortschaftsrat bis zum 13.02.2018 zur Verfügung gestellt werden und ein Vertreter des zuständigen Fachamtes die Vorlage V1999/17 am 20. Februar 2018 im Ortschaftsrat der Ortschaft Langebrück vorstellt.

Der Ortschaftsrat der Ortschaft Langebrück zeigt vorsorglich an, dass aus seiner Sicht eine abschließende

Beratung und Beschlussfassung der Vorlage V1999/17 durch den Stadtrat der Landeshauptstadt Dresden vor einer Beteiligung durch den Ortschaftsrat Langebrück den Bestimmungen des § 67 Abs. 6 SächsGemO widerspricht.

Abstimmung: Zustimmung  
Ja 8 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

#### **Beschlussgegenstand: Vorstellung Vorentwurf zur Umgestaltung des Flurstückes 547 in einen Wanderparkplatz**

##### Beschluss:

Der Ortschaftsrat Langebrück bestätigt die Variante 2 des Vorentwurfes der LA21 Landschaftsarchitektur Frau Annett Quaß mit Stand vom 06.12.2017.

Für die Errichtung des Wanderparkplatzes stellt der Ortschaftsrat 5.000 EUR aus seiner Investpauschale, Haushaltseckwert „Reserve“, zur Verfügung. Die Realisierung erfolgt über den Bauhof.

Abstimmung: Zustimmung  
Ja 8 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

#### **Beschlussgegenstand: Vorlage V2006/17 zur Aufhebung der Satzung der Landeshauptstadt Dresden zur Durchführung von Einwohneranträgen, Bürgerbegehren sowie Bürgerentscheiden (Bürgerentscheidungssatzung) vom 8. Juni 2006**

##### Beschluss:

Der Ortschaftsrat Langebrück stimmt der Vorlage V2006/17 zu.

Abstimmung: Zustimmung  
Ja 8 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

#### **Beschlussgegenstand: Vorstellung Bauvorhaben Umbau und Sanierung historischer Forstthof Langebrück**

##### Beschluss:

Der Ortschaftsrat Langebrück unterstützt das Bauvorhaben Umbau und Sanierung historischer Forstthof Langebrück und bittet den Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Dresden, die erforderlichen Voraussetzungen für die geplante Bebauung und Nutzung des Objektes zu schaffen. Die Umsetzung des baulichen und inhaltlichen Konzeptes soll in Abstimmung mit Umwelt- und Denkmalschutzamt durch das Stadtplanungsamt begleitet werden. Der Ortschaftsrat Langebrück bittet um Beschlusserfüllung bis zum 30.03.2018.

Abstimmung: Zustimmung  
Ja 8 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

#### **Beschlussgegenstand: Ausübung von Vorkaufsrechten beim Kauf von Grundstücken durch die Landeshauptstadt Dresden gemäß § 24 (1) Nr. 7 Baugesetzbuch in der Ortschaft Langebrück**

##### Beschluss:

Der Ortschaftsrat Langebrück wurde durch Grundstückseigentümer in der Ortschaft Langebrück darüber in Kenntnis gesetzt, dass die Landeshauptstadt Dresden im Bereich des Roten Grabens im Langebrücker Unterdorf Vorkaufsrechte ausübt.

Der Ortschaftsrat Langebrück bittet den Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Dresden unter Verweis auf § 67 Abs. 6 SächsGemO dem Ortschaftsrat über Art, Umfang und Zielsetzung der erfolgten, laufenden und beabsichtigten Ausübung von Vorkaufsrechten in der Ortschaft Langebrück im allgemeinen und für den Bereich des Roten

Grabens im Langebrücker Unterdorf im Besonderen bis zum 20. Februar 2018 umfassend zu informieren.

Abstimmung: Zustimmung

Ja 8 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

#### **Beschlussgegenstand: Fußwegbau Höntzschstraße in der Ortschaft Langebrück**

Beschluss:

Der Ortschaftsrat der Ortschaft Langebrück bittet den Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Dresden, im Rahmen der anstehenden Pflasterung des Fußweges Höntzschstraße zwischen Jakob-Weinheimer-Straße und Gerhart-Hauptmann-Straße für eine durchgängige Nutzungsfähigkeit des Fußweges nach Abschluss der Baumaßnahme Sorge zu tragen.

In diesem Zusammenhang ist auch die Fällung der zwei im Fußwegbereich stehenden Linden zu prüfen. Sollte die für die Gewährleistung der Durchgängigkeit des Fußweges erforderlich sein, wird die Neupflanzung von 2 Linden im Rahmender Baumaßnahme an gleicher Stelle angeregt.

Abstimmung: Zustimmung

Ja 8 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

#### **Beschlussgegenstand: Beteiligung der Ortschaft Langebrück zum Luftreinhalteplan**

Beschluss:

Der Ortschaftsrat Langebrück bittet den Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Dresden, die Ortschaft Langebrück im Rahmen der Beteiligung des Stadtrates und seiner Gremien an der Fortschreibung des Luftreinhalteplanes der Landeshauptstadt Dresden zu beteiligen und auch im Ortschaftsrat Langebrück vorzustellen.

Abstimmung: Zustimmung

Ja 8 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

#### **Beschlussgegenstand: Umsetzung des Bürgerentscheids der Ortschaft Langebrück**

Beschluss:

Der Ortschaftsrat Langebrück bittet den Oberbürgermeister, dem Votum der Bevölkerung zum Bürgerentscheid vom 24.09.2017 in der Ortschaft Langebrück zu folgen und dem Stadtrat zeitnah eine Vorlage über die Umsetzung des Bürgerentscheides zur Beschlussfassung vorzulegen. Sollte der Oberbürgermeister bis zum 20. Februar 2018 keine Vorlage in den Stadtrat einbringen, beantragt der Ortschaftsrat Langebrück gemäß § 67 (6) SächsGemO, die Umsetzung des Bürgerentscheids vom 24.09.2017 auf die Tagesordnung der übernächsten Sitzung des Stadtrates zu setzen.

Abstimmung: Zustimmung

Ja 8 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

#### **Beschlussgegenstand: Sachstand Umsetzung Kita-Neubau und Grundschulergänzungsbaus**

Beschluss:

Der Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Dresden wird gebeten, dem Ortschaftsrat Langebrück bis zum 20. Februar 2018 umfassend über

1. den Bauablauf zum Neubau der Kindertageseinrichtung F.-Wolf-Straße und
2. der Umsetzung der vollständigen Nutzung des Grundschulergänzungsbaus an der Grundschule Langebrück zu informieren.

Abstimmung: Zustimmung

Ja 8 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

## **Ortschaft Schönborn**

Aus der öffentlichen Ortschaftsratssitzung Schönborn am 17. Januar 2018

#### **Aufhebung der Satzung der Landeshauptstadt Dresden zur Durchführung von Einwohneranträgen, Bürgerbegehren sowie Bürgerentscheiden (Bürgerentscheidungssatzung) vom 8. Juni 2006**

Der Ortschaftsrat Schönborn empfiehlt dem Stadtrat, die Vorlage V2006/17 zur Aufhebung der Satzung der Landeshauptstadt Dresden zur Durchführung von Einwohneranträgen, Bürgerbegehren sowie Bürgerentscheiden vom 8. Juni 2006 anzunehmen.

Abstimmungsergebnis:

Zustimmung

Ja 7 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

#### **Vorstellung Stand Entwurf Schreiben zum Regionalplan Stellungnahme der Ortschaft Schönborn zum aktuellen Entwurf des Regionalplanes Oberes Elbtal/ Osterzgebirge**

Der Ortschaft Schönborn hat in seiner Sitzung intensiv den Regionalplanentwurf des zuständigen Planungsverbandes Oberes Elbtal diskutiert und sieht dringend weiteren Abstimmungsbedarf mit den zuständigen Behörden (Regionaler Planungsverband sowie Stadtplanungsamt der LH DD). Einladungen zu einer vor Ort Besprechung wurden von beiden Behörden leider abgelehnt. Der Ortschaftsrat Schönborn kritisiert die bisherige Verfahrensweise der unzureichenden Mitwirkung der Ortschaft und befürchtet Einschnitte in die Belange der Ortschaft Schönborn sowie daraus resultierende Auswirkungen auf nachfolgende Planungen wie Landschaftsplan und Flächennutzungsplan. Weiterhin wurden die Interessen vieler Eigentümer, insbesondere von Landwirtschaftlichen Flächen nicht oder nur unzureichend berücksichtigt da diese weder ausreichend informiert noch gehört wurden. In einem öffentlichen, demokratischen Verfahren unter Einbeziehung der Bevölkerung ist dies aber unabdingbar.

Schönborn wird überwiegend durch einen intakten dörflichen Siedlungsraum mit landwirtschaftlichen Nutzungsformen charakterisiert. Ziel der Ortschaft ist daher die dauerhafte Sicherung dieser landwirtschaftlichen Nutzflächen, welche im Haupt- oder Nebenerwerb bewirtschaftet werden sowie der Erhalt der dörflichen Siedlungsstruktur mit Möglichkeiten einer moderaten Entwicklung.

Der vorliegende Entwurf des Regionalplans verfehlt dieses Ziel massiv und greift in die kommunale Planungs- und Entscheidungsfreiheit ein. Ursache dafür ist ein vorgesehener die Ortschaft Schönborn umschließender regionaler Grünzug der entsprechend Nr. 2.2.1 der textlichen Festsetzungen großvolumige Anlagen mit einer umfangreichen Versiegelung als funktionswidrige Nutzung kennzeichnet. Selbst großflächige Einrichtungen der Forst- und Landwirtschaft mit einer nach Baugesetzbuch unter bestimmten Bedingungen fixierten Privilegierung bedürfen dann in diesen Bereichen abgestimmter Ausgleichsmaßnahmen. Damit erscheint eine bauliche Erweiterung der Ortschaft zukünftig unmöglich.

Weiterhin reduzieren Vorranggebiete für Arten- und Biotopschutz sowie für Waldmehrungen die landwirtschaftlichen Nutzflächen unerträglich. Die Vorrangfläche für die Landwirtschaft wird auf ein Minimum reduziert. Es ist weder zu vermitteln und nachvollziehbar, weshalb eine andere Bodenwertzahl angesetzt wurde, als bei den unmittelbar angrenzenden landwirtschaftlichen Flächen der Gemeinden Wachau und Ottendorf-Okrilla.



Die Ortschaft Schönborn fordert den Planungsverband oberes Elbtal daher auf, die bisherige Planung zu überarbeiten und hierbei aktiv die Mitarbeit der Ortschaften und Gemeinden einzufordern. Aus unserer Sicht gehören hierzu vor Ort Besprechungen mit den Ortschaften / Gemeinden sowie die ausreichende öffentliche Information der Bürger und Bürgerinnen. Nur aus der gemeinsamen Arbeit aller Beteiligten kann eine Planung entstehen die von der Mehrheit der Bevölkerung getragen wird.

Aus vorgenannten Gründen erfüllt der aktuell vorgestellte Planungsentwurf für Schönborn nicht die Interessen der Bürger der Ortschaft und wird daher durch den Ortschaftsrat Schönborn als Interessenvertreter entschieden abgelehnt.

Der Oberbürgermeister wird gebeten, das Stadtplanungsamt mit der Weiterleitung der Stellungnahme bis zum 31. Januar 2018 an den Regionalen Planungsverband zu beauftragen.

Der Ortschaftsrat beschließt das Schreiben in dieser Form an den Regionalen Planungsverband Oberes Elbtal/Ost-erzgebirge zu senden und den Inhalt zu veröffentlichen.

Abstimmungsergebnis:

Zustimmung

Ja 7 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

### **Die touristische Infrastruktur weiter entwickeln durch eine Verbesserung des mehrsprachigen Wegeleitsystems in Dresden im Rahmen der Bewerbung zur Europäischen Kulturhauptstadt 2025**

Für den Ortschaftsrat ist nicht zu erkennen, welchen Vorteil die Umsetzung tatsächlich bringen würde. Der Hinweis, dass die Kosten aus dem Produkt 10.100.11.1.2.09 erfolgt, ist völlig unzureichend, da die Kostenhöhe nicht mit angegeben wurde.

Der Ortschaftsrat empfiehlt dem Stadtrat der Landeshauptstadt Dresden den Antrag A 0385/17 anzunehmen.

Abstimmungsergebnis:

Ablehnung

Ja 0 Nein 7 Enthaltung 0 Befangen 0

### **Verwendungsnachweise Vereinsförderung**

Der Ortschaftsrat Schönborn bestätigt die Abrechnung der Verwendungsnachweise zur Vereinsförderung 2017 entsprechend Vorlage V-SB0064/18.

Die Eigenanteile wurden bei allen Vereinen eingehalten.

Abstimmungsergebnis:

Zustimmung

Ja 7 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

### **Allgemeines**

In letzter Zeit hat sich das Problem mit parkenden Fahrzeugen an den Feuerlöschteichen verstärkt. Durch die parkenden Fahrzeug ist sowohl am Teich an der Langebrücker Straße als auch am Teich gegenüber der Seifersdorfer Straße 15 die Zufahrt für die Löschfahrzeuge an die Ansaugstelle nicht gewährleistet.

Die Bürger werden gebeten, die Feuerlöschteiche frei zu halten, damit die Feuerwehr im Brandfall ungehindert arbeiten kann.

## **Schaukästen in Langebrück und Schönborn**

In der September- Ausgabe des „Heidebote“ informierten wir über eine neue Regelung zur Bestückung der Schaukästen.

Wir hatten mitgeteilt, dass die wöchentlichen Aushänge durch den Bauhof aus Kapazitätsgründen nicht mehr erfolgen kann.

Sollten wöchentliche Aushänge durch die Vereine notwendig werden, so besteht die Möglichkeit, dass sich die Vereine einen passenden Schlüssel in der Verwaltungsstelle holen und die Bestückung selbst vornehmen.

Darüber hinaus besteht selbstverständlich die Möglichkeit, die Aushänge in der Verwaltungsstelle abzugeben. Diese werden dann 1x im Monat mit den Einladungen des Ortschaftsrates durch den Bauhof verteilt. Die Unterlagen müssen dann jeweils am Dienstag vor der Sitzung des Ortschaftsrates Langebrück/ Schönborn vorliegen.

*Lutz Biastoch*

*Leiter der Verwaltungsstelle*

## **Fußgängerunterstand auf der Dresdner Straße hat ein freundlicheres Aussehen.**

Der Fußgängerunterstand auf der Dresdner Straße wurde, in Zusammenarbeit mit dem Hochbauamt der Landeshauptstadt, mit Mitteln der Verwaltungsstelle saniert.

Auf den Einbau neuer Scheiben wurde verzichtet, da es in der Vergangenheit immer wieder zu Zerstörungen gekommen war.

Wir freuen uns, dass wir nun wieder einen attraktiven Fahrgastunterstand anbieten können.



## **Einladung zur Jahreshauptversammlung**

Die Jahreshauptversammlung der OG Langebrück des LV Sächsischer Heimatschutz e.V. findet statt am

**Montag, dem 12. März 2018,  
18:30 Uhr, im Bürgerhaus/Café.**

Alle Vereinsmitglieder und interessierte Gäste sind dazu herzlich eingeladen.

Versammlungsablauf:

- Rückblick 2017
- Finanzbericht
- Vorhaben 2018
- Allgemeines
- und: sofern nicht anders geregelt,  
Kassierung der Mitgliedsbeiträge



Wir würden uns freuen, wenn Sie Ihre Teilnahme ermöglichen könnten.

*Sigrid Piecha*

*für die OG des LV Sächs. Heimatschutz*

## Herzliche Glückwünsche

übermittelt Ihnen im Namen der  
Ortschaften und Ortschaftsräte  
Langebrück und Schönborn der  
Ortsvorsteher Langebrück,  
Herr Christian Hartmann  
und der Ortsvorsteher Schönborn,  
Herr Torsten Heidel



### zum 85. Geburtstag

am 19.03. Frau Waltraute Thust, Dresdner Str. 55a  
am 23.03. Frau Margitta Claus, Liegauer Str. 4

### zum 80. Geburtstag

am 07.03. Frau Gisela Maier, Höntzschstr. 10

### zum 75. Geburtstag

am 08.03. Herr Rainer Korf, Stiehlerstr. 12  
am 11.03. Frau Sigrid Berger, Hauptstr. 50  
am 13.03. Frau Gerda Gunsch, Bergerstr. 18  
am 25.03. Herr Hans-Joachim Venz, Weißiger Str. 6  
am 30.03. Frau Dr. Margarete Petzold, Neulußheimer Str. 63

### zum 70. Geburtstag

am 01.03. Herr Karl-Heinz Hauswald, Floriangasse 15,  
Schönborn  
am 06.03. Herr Lutz Schwabe, Grundweg 6  
am 30.03. Frau Rita Enke, Dresdner Str. 74



**die brille & contactinse.**

Fantastisch in Dresden  
ZEISS I-Scription SECHST-AKTION  
Gutschein für einen Sport-sehst

**HAHMANN ART** **Optik** Seit 1910

**ZEISS RELAXED VISION CENTER 2018**  
**MEHR SEHEN / MEHR ERLEBEN**



**Mehrwertaktion 2018**

**Zeiss Officeqläser für Beruf und Freizeit**

**ENTSPANNT SEHEN - ERFOLGREICH ARBEITEN**

**Mehrwert - Brillen**  
**MIT 50% MEHRBRILLENRABATT**



**SEHEN IN NEUEN DIMENSIONEN**

**HAHMANN ART** **Optik** Seit 1910

Sehzentrum Sport -  
Langebrück

Langebrück, Dresdner Straße 7, Tel. 03 52 01 / 7 03 50

Dresden Klotzsche, Königsbrücker Landstr. 66, Tel. (03 51) 8 90 09 12

## Elektroservice rund um Ihr Haus



**Andreas Weigt**

**Meisterbetrieb**

Tel.: 03528/4160-771 Fax: 03528/4160 772 Wiesenweg 1 A  
Funk: 0151/18316546 andreas.weigt@web.de 01465 Schönborn

Elektroinstallation & Reparaturen • Verkauf von Elektrogeräten

**mini Lernkreis Nachhilfe**

seit 1974 - alle Fächer - alle Klassen - LRS-Training

Unterricht in Mini-Gruppen (2-4 TN) in Ottendorf od. einzeln beim  
Schüler zu Hause in Langebrück, Konzentrationsförderung,  
Prüfungsvorbereitung, Crashkurse...

Infos & Beratung: Tel. 035240 778735 oder im Internet unter  
[www.minilernkreis.de/nordsachsen](http://www.minilernkreis.de/nordsachsen)

**Seit 1990 in der Region.**  
**Versicherungsbüro Ralf Reinhold.**



**Ich wünsche frohe Ostern und sonnige  
Feiertage.**

Gerhart-Hauptmann-Str. 4 · Langebrück  
Tel. 035201 71027 · Mobil 0176 24083219  
[ralf.reinhold@wuerttembergische.de](mailto:ralf.reinhold@wuerttembergische.de)



**WV württembergische**  
Der Fels in der Brandung.

**Langebrücker Familie,  
3 Personen, sucht kleine  
2,5 oder 3-Raum Wohnung.  
Munser, 01743145263**

## Putzfee gesucht!

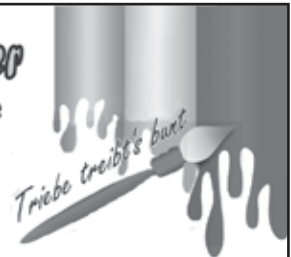
1 x wöchentlich für ca. 4 – 5 Std.,  
für alte Villa in Langebrück,

**Tel. 0157 37611329**

**Malermeister**  
**Frank Triebe**

Lomnitzer Str. 42  
01454 Wachau OT Seifersdorf

Tel. 03528 / 4197863  
Fax. 03528 / 4152086  
Mobil 0162 / 9710255  
email [info@malermeister-triebe.de](mailto:info@malermeister-triebe.de)



Erstellen von Farbkonzepten am PC,  
dekorative Decken- und Wandgestaltung,  
hochwertige Tapezier- und Lackierarbeiten, Vergoldung,  
WDV-Systemarbeiten, Fassadengestaltung &  
Beschichtung, Trockenbau, Bodenbelagsarbeiten

## Handarbeitstreffen

Das nächste Handarbeitstreffen findet am 14. März 2018 um 15:00 Uhr im Bürgerhaus statt.



Wir laden alle, die Interesse haben, dazu herzlich ein. Über zahlreiche Handarbeitsfreunde freuen wir uns sehr.

Es lädt die Ortsgruppe des Landesvereins Sächs. Heimatschutz e.V. ein.

Roswitha Koch  
(Tel. 035201 70769)

## Einladung zur Jagdgenossenschaftsversammlung

Die Jagdgenossenschaft Langebrück führt am **Freitag, dem 23.03.2018** die Jahresversammlung der Jagdgenossen in der Gaststätte „**Jägerklause**“ in 01458 Ottendorf-Okrilla, **Am Schmerlenteich 1** durch.

**Beginn ist 19:00 Uhr.**

Wir laden hiermit alle Eigentümer von Grundflächen, die zum gemeinschaftlichen Jagdbezirk Langebrück gehören und auf denen die Jagd ausgeübt werden darf, recht herzlich ein. Wir bitten um Teilnahmebestätigung an Herrn Frank Trepte, Hauptstr. 83, Tel.: 035201 / 71317 (bei Bedarf kann ein Fahrdienst organisiert werden)

### Tagesordnung:

- Begrüßung
- Bekanntgabe der Tagesordnung
- Auszahlung der Jagdpacht
- Rechenschaftsbericht
- Anpassungen im bestehenden Jagdpachtvertrag
- Diskussion

### Anmerkung:

Bei Verhinderung können sich die Eigentümer jagdbarer Grundflächen (gesetzl. Begriff Jagdgenosse) durch eine Volljährige Person vertreten lassen. Für die Erteilung der Vollmacht ist die schriftliche Form erforderlich. Ein bevollmächtigter Vertreter darf höchstens einen Jagdgenossen vertreten. Für juristische Personen handeln ihre verfassungsmäßig berufenen Organe oder deren Beauftragte.

Frank Trepte,  
Jagdvorsteher

## Großer Kindersachen Flohmarkt

Kleidung • Spielzeug • Zubehör  
Kinderbetreuung • Kaffee & Kuchen



**Am 24.03.2018**  
**von 14.00 - 16.30 Uhr**  
**Im Bürgerhaus**  
**Hauptstraße 2, 01465 Langebrück**

Wir freuen uns auf ein reges Treiben und einen gelungenen Nachmittag.

## Neue Recherchen zur Chronikgeschichte Langebrücks von Hans-Werner Gebauer, Langebrück

Aus dem Jahre 1928 (Vor 90 Jahren)

### 4. Februar 1928 – Todesanzeige/Danksagung

*Für die zahlreichen Beweise herzlicher Teilnahme beim Heimgehe meiner lieben Gattin, Mutter, Schwägerin, Pflegemutter und Tante, Frau Pauline Auguste Eisold, geborene Riemer, sprechen wir hierdurch für die trostreichen Worte, den erhebenden Gesängen, das bereitwillige Tragen zur letzten Ruhe sowie für die großen Ehrungen, welche uns durch Wort, Schrift und so zahlreichem Blumenschmuck dargebracht wurden, Allen, unseren herzlichen Dank aus. Besonders danken wir denen, die uns während ihrer schweren Krankheit mit Rat und Tat hilfreich zur Seite standen.*

*Im tiefsten Schmerz Der trauernde Gatte und Sohn im Namen aller Hinterbliebenen Die aber, liebe Gattin, rufe ich in Dein für uns noch zu frühes Grab ein „Habe Dank“ und „Schlummere sanft“ nach.*

Am gleichen Tag fand im Kurhaus die Jahreshauptversammlung des Turnvereins statt. Den Geschäftsbericht erstatte der der Vorsitzende Imgrund, während den Kassenbericht der amtierende Kassenwart Tronicke vortrug. Ehrend gedachte man der verstorbenen Turnbrüder R. Hennig und H. Dürichen. Der Vorsitzende Imgrund wurde in seinem Amt bestätigt, zum Turnrat gehörten für 1928/29 M. Trepte, R. Kunath, R. Kaulfuß, A. Leidert und A. Tronicke als Kassenwart. Als Rechnungsprüfer wurden M. Grumpelt und A. Puttrich, als Vereinsbote R. Richter, gewählt. Besonders dankte man dem Fabrikbesitzer Riedel und der Langebrücker Feuerwehr für die im Jahre 1927 übergebene Spende bzw. für erwiesene Hilfsbereitschaft bei der Sicherung der Übungsabende.

**Sonntag, 5. Februar** – Annonce: Gasthof Schönborn, ab 7 Uhr abends Jungfrauen Fastnacht mit Überraschungen, tanzlustige Herren aus Langebrück und Grünberg sind hierzu herzlichst eingeladen von den Jungfrauen zu Schönborn und Umgebung

Gasthof Langebrück – Achtung! Hier Welle 24! Achtung! Auf vielseitigen Wunsch der zweite große Wiener Walzer – Ball, Motto des Abends: Ein Abend bei unseren Walzerkönigen im Wiener Prater mit der Dresdener Tanzsport – Kapelle; Es ladet ergebenst ein Paul Patzig

**8. Februar** – Für die Kinder bis zum 10. Lebensjahr gas-tierte Apels Marionettentheater im Kurhaus,

**11. Februar** – Redaktioneller Artikel: Der Sächsische Militärverein Langebrück beging am Sonnabend im Saale des Kurhauses sein 52. Stiftungsfest. Von der Bühne leuchtete von frischem Grün umrahmt die Büste des Reichspräsidenten von Hindenburg. Das Trompeterkorps des 4. Artillerieregiments Dresden unter der persönlichen Leitung seines Musikmeisters Fritz Waldau leitete das Fest mit einigen exakt und klangvoll vorgetragenen Konzertstücken ein. Unter Vorantritt der Gewehrabteilung, die vor dem Podium unter Präsentiergriff Aufstellung nahm, und den Klängen des Präsentiermarsches erfolgte schneidig und militärisch der Einmarsch mit der Fahne. Der Ehrenvorsitzende, Kamerad Hofmann, begrüßte kameradschaftlich die sehr zahlreich Erschienenen und gemahnte in markigen und kernigen Worten an den alten Soldatengeist und die Liebe zu unserem Vaterland. Wuchtig ertönte das Deutschlandlied durch den Saal. Hierauf erfolgte die Ehrung einiger Vereinsjubilare. Der Ehrenvorsitzende überreichte mit



ehrenden Worten dem Gutsbesitzer Clauß das Ehrenzeichen für 40 jährige Mitgliedschaft, dem Gutsbesitzer Julius Höfgen, dem Wirtschaftsbesitzer und Baugewerke Hermann Kunath, dem Gutsbesitzer Emil Bergmann und dem bademeister Vincenz Scholtis die Ehrenzeichen für 25 jährige Mitgliedschaft. Der Vizevorsteher des Bezirksverbandes, Freigutsbesitzer Maschke, Lotzdorf, überbrachte die Grüße und Glückwünsche der zahlreich erschienenen Brudervereine. Schneidig gespielte alte Militärmärsche und Konzertstücke füllten die weitere Vortragsfolge aus, bis der Ball in seine Rechte trat. Dieser hielt die Anwesenden noch lange in bester, harmonischer, vom alten Soldatengeist getragenen Stimmung beisammen.

**12. Februar** – Langebrücks Militärverein ist Gast des 59. Stiftungsfestes des Ottendorfer Militärvereins.

**Annoncen:**

Gehen Sie am Sonntag in die Kurhaus – Diele Langebrück zu dem Tanz!

Gasthof Langebrück: Sonntag, den 12. Februar ab 4 Uhr nachmittags Ein Tanzfest in der Baumblut Oberbayerns – Herrliche Dekoration – Erstklassiges Tanz-Sport-Orchester, Speisen und Getränke in bekannter Güte

Hotel zur Post Langebrück – Seit Jahrzehnten das führende Haus der Dresdener Heide – Beste Bewirtung – Zweigehaus Hotel Schwarzer Adler, Pirna – Jeden Sonntag Tanz – Tee mit moderner Tanzunterhaltung: Künstler – Jazzband, Ein Treffpunkt der guten Gesellschaft

**13. Februar** – Heimatschutzvortrag im Kurhaus, Oberlehrer Bernhardt aus Dresden spricht zum Thema: Vom Vogelparadies der Dobrudscha zu den Siebenbürger Sachsen (Aus der Rödertalchronik) 13. Februar 1928 – Heute vor 90 Jahren kam es nachmittags gegen 15 Uhr zu einem verheerenden Brand im Liegauer Bauerngut Nr. 16, bei dem das Wohnhaus, die Scheune und sämtliche Schuppen eingäschert wurden. Das Gut von Max Kotte, der dieses an den Pächter G. Fischer übergeben hatte, war Opfer einer fahrlässigen Brandstiftung durch den im Gut tätigen Knecht geworden. Während des Brandes war der Pächter nicht in Liegau. Die örtliche Feuerwehr, die Lotzdorfer Wehr, und die Motorspritzen aus Radeberg und Wachau mussten sich auf Grund des schnell um sich greifenden Feuers, auf den Schutz des Auszugshauses und der benachbarten Wohngrundstücke beschränken. Inzwischen waren weitere Wehren aus Seifersdorf und Langebrück sowie eine Abteilung der Landespolizei aus Arnsdorf erschienen. Man Beschloss die noch stehenden Mauerreste sofort einzureißen, um das Feuer zu ersticken. Besitzer und Pächter waren nur gering gegen einen Brandschaden dieses Ausmaßes versichert.

**14. Februar** – Im Rahmen der Volksbildung findet der nächste Vortragsabend zum Thema „Die Farbe von Milch und Butter und deren Bedeutung“ statt. Als Referent wurde Dr. Manns von der Landwirtschaftlichen Schule in Meißen verpflichtet. Der Vortragsort war der Gasthof.

**15. Februar** – im Gemeindeamt wird von 18 bis 19 Uhr die nächste Wohnungssprechstunde abgehalten.



Qualifizierter Einzelunterricht (FH-Diplom)  
für Klavier  
faire Einzelstundenabrechnung  
keine Kündigungsfristen  
Günter Kaluza, Weißiger Str. 8, Langebrück  
Tel. (035201) 9 90 54 • 01 63-7 33 16 85  
weitere Infos: <http://www.piano77.de>



**Antik & Trödel**  
An- und Verkauf Inh. Angelika Neumann  
Porzellan • Bücher • Möbel • Bilder  
Bäuerliche Gerätschaften  
Langebrücker Str. 7A · Schönborn · Tel. 03528/41 87 25  
Öffnungszeiten: Mi. 15 – 18 Uhr · Sa. 10 – 17 Uhr

**FÜR INTERESSIERTE KINDER & JUGENDLICHE: KERAMIKKURS!**

Wir laden in den **Osterferien** wieder an drei Vormittagen (**am 4., 5. u. 6. April**) interessierte 7 bis 16 Jahre alte Kinder bzw. Jugendliche (also 1. bis 10. Klasse) zu einem Keramikkurs in unseren **Keller im Bürgerhaus** ein!

Wir werden, wie gewohnt, in zwei Gruppen arbeiten. Die erste Gruppe kann von 8.30 – 10.00 Uhr kommen, die zweite von 10.30 – 12.00 Uhr. In jede Gruppe werden maximal 10 Teilnehmer aufgenommen.

Vor allem an den ersten beiden Tagen wollen wir gemeinsam mit Euch an einem Thema bzw. einer bestimmten Technik arbeiten. Unser Vorschlag ist diesmal: wir versuchen, Kacheln mit bunten Naturmotiven zu gestalten, also z.B. Blumen, Tieren, auch Bäumen... es könnte auch ein Traumzauberbaum entstehen... der Phantasie sind keine Grenzen gesetzt. Und diese Keramiken könnten dann sehr dekorativ an Wänden aufgehängt werden: im eigenen Zimmer, bei Oma oder z.B. im Flur.

Mal schauen, was Ihr für Ideen habt! Denkt mal mit Freunden oder Eltern darüber nach!

Wer Lust bekommen hat mitzumachen, müßte von seinen Eltern bis **23. März 2018** schriftlich (mit Gruppenwunsch, Name, Altersangabe, Adresse u. Tel.-Nr.) bei Frau Gerda Schmidt, Albert-Richter-Str. 9 in 01465 Langebrück angemeldet werden.

Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist entscheidet die Reihenfolge der Anmeldung über die Teilnahmemöglichkeit. Verbindlich ist die Anmeldung aber nur, wenn die Kursgebühren beigefügt sind. Sie betragen pro Teilnehmer für alle drei Tage 18 €. Darin sind Material, Brennkosten sowie Anleitung enthalten.

Wir hoffen wieder auf fröhliche und kreative Stunden miteinander und sind schon sehr gespannt, was dieses Mal entstehen wird!

Der Keramikzirkel



**Lektorat K.**  
Gute Texte fallen auf.  
Lassen Sie Ihre Schriftstücke professionell erstellen und/oder prüfen.  
0172 3785870  
[www.lektorat-k.de](http://www.lektorat-k.de)

## Die Ortschronisten erinnern an den 115. Geburtstag von Johanna Roth-Schaberschul

Johanna Roth-Schaberschul wurde am 15. März 1903 in Dresden geboren und verlebte eine unbeschwertere Kindheit in Langebrück. Johanna lernte Klavierspielen und beschäftigte sich schon als Kind mit der Malerei. Sie besuchte die höhere Bürgerschule in Dresden – Klotzsche und studierte ab 1923 an der Dresdner Kunstakademie Malerei bei Robert Sterl.

Ende der 20er Jahre verließ sie ihr Elternhaus und heiratete den Witwer Karl Wagner, der als Beamter mit fünf Kindern in Dresden lebte. Die jüngsten Söhne waren zu dieser Zeit vier und fünf Jahre alt, die beiden Töchter gingen bereits berufliche Wege. Die Ehe mit Karl Wagner währte nur kurz, nach fünf Ehejahren starb er.

1942 heiratete Johanna den 18 Jahre älteren Philologen Dr. Herbert Roth. Auch er brachte zwei fast erwachsene Kinder mit in die Ehe. Nach der Bombardierung Dresdens 1945 fanden Johanna und ihre Familie Zuflucht im elterlichen Haus auf der Nicodèstr. 10 in Langebrück, in dem sie dann bis zu ihrem Tode lebte.



*Johanna Roth-Schaberschul mit ihrem zweiten Mann*

Ihr Mann starb bereits 1948. Johanna wurde mit 45 Jahren zum zweiten Male Witwe. Zu all den „angeheiratete“ Kindern bestand eine enge Bindung. Eigene Kinder hatte sie nicht. Ihr Naturell, humorvoll, talentiert und fleißig und damit ganz in der Schaberschulschen Traditionslinie, half ihr das gewiss nicht leichte Leben zu meistern.

Neben der Sorge um die große Familie und ihre Arbeit engagierte sich Johanna, ebenso wie ihr Vater, für das kulturelle Leben in Langebrück.

Ihr ist auch zu danken, dass die lange für die Rekonstruktion der Semperoper gesuchten Entwürfe für die Faccettendecke der Oper und den Weißen Saal des Berliner Schlosses in die Hände fielen, als sie auf dem Boden ihres Hauses den Nachlass ihres Großvaters Wilhelm Andreas Schaberschul sichtete.

Bis ins hohe Alter saß sie an ihrem Maltisch, zeichnete oder malte in dem von ihr geschaffenen Umfeld, zu dem ihre Katzen genauso gehörten, wie die üppige Blumenpracht ihres Gartens oder die liebevoll zusammen getragenen antiken Gegenstände und Kleinodien in ihrem Haus.

Im Jahre 1985 befragt nach offenen Wünschen, äußerte sie in einem Artikel der Tageszeitung „Die Union“: Sie habe nur noch einen Wunsch: „Eine Ausstellung von den drei Schaberschuls, ihrem Großvater, seinem Sohn und seiner Enkelin. Das wäre eine schöne Würdigung für meine Malerfamilie“. Dieser Wunsch wurde im Frühjahr 2001 in einer Ausstellung in Langebrück realisiert.

Johanna Roth-Schaberschul starb am 26. Juni 1991 in Langebrück und wurde auf dem Heidefriedhof in Dresden beerdigt.



Quellen: Unterlagen Ortschronik  
Sigrid Bøth: Anlässlich der Ausstellung Malerfamilie Schaberschul in Langebrück 2001

## Die Ortschronisten erinnern an den 140. Geburtstag des Langebrücker Malers und Graphikers Jakob Weinheimer

Am 6. März 1878 in Mainz geboren, besuchte Jakob Weinheimer mit 17 Jahren die Kunstgewerbeschule in Mainz, danach in München und ließ sich später als freischaffender Kunstgewerbler und Designer im Allgäu nieder.

Die Liebe zur Malerei entdeckte Weinheimer mit 30 Jahren. Ab 1908 beginnt er an der Königlich Sächsischen Akademie der Bildenden Künste zu Dresden eine Ausbildung. Zwei Jahre arbeitete er als Assistent des Kunstprofessors Eugen Bracht.

Nach ausgedehnten Reisen u. a. durch Italien wählte der freiberufliche Maler Langebrück zu seinem Wohnort. Von 1911 bis zu seinem Tod am 23. März 1962 lebte er im Langebrücker Unterdorf auf der Hauptstraße 61, der Bergerstr. 15 und in der Moritzstraße 5. Hier widmete er sich besonders der Landschaftsmalerei.

Seine Werke sind in Kunstgalerien und Privatsammlungen in Europa und Übersee zu finden. Verschiedene Ausstellungen in Dresden und in Langebrück würdigten sein breites Schaffen.

Viele Jahre verband Jakob Weinheimer eine Freundschaft zum Langebrücker Prof. Dr. Edel. Ihm zu Ehren trägt seit 1992 eine Langebrücker Straße seinen Namen.

Jakob Weinheimer fand seine letzte Ruhestätte auf dem Langebrücker Friedhof, wo noch heute eine Gedenktafel an ihn erinnert.





Quellen: Unterlagen Ortschronik,  
Sigrid Bøth: „Langebrück im Laufe der Zeit“

## „Dresden–Banjul, ein Männerabenteuer“ – ein Reisebericht

**Donnerstag, 8. März 2018, 19.00 Uhr im Grünberger Salon, Prof.-Nagel-Str. 8a**

Im November 2016 machten sich der Langebrücker Ulrich Knöpfle, welcher langjähriger Polizeichef in Radeberg war, gemeinsam mit Andreas Wiese, Edgar Hartel und Andreas Karsdorf auf den Weg nach Banjul, der Hauptstadt Gambias.

Die „Langebrücker Wüstenoldies“ fuhren mit über 70 Gleichgesinnten und 33 Fahrzeugen rund 7500 Kilometer durch 7 Länder. Ihr Ziel war es, den Menschen in Afrika zu helfen. Im Vorfeld wurden Spenden gesammelt für ein Projekt, welches vor Ort Schulen und Ausbildungsstätten aufbaut. Am Ende der Rallye Dresden–Banjul wurden die Fahrzeuge ebenfalls vor Ort versteigert.

Die „Wüstenoldies“ berichten von diesem großen Abenteuer, über die Fahrt auf holprigen Landstraßen, durch Wüste und brütende Hitze, aber auch von der Herzlichkeit und Hilfsbereitschaft der Menschen auf der Reise.

Wir laden ganz herzlich alle Interessenten im Namen des Ortsvereins Grünberg e.V. in unser Vereinshaus ein. Es besteht die Möglichkeit, vor und während des Vortrages einen kleinen Imbiss einzunehmen.

Einlass ist ab 18.00 Uhr, wir bitten um eine freiwillige Spende.

Es laden ein: „Langebrücker Wüstenoldies“, Vortragende Jacqueline Hanitsch und Edda Mehnert, Organisationsteam



## Scheckübergabe an Kinderkrebstation

Bereits zum vierten Mal haben viele Langebrücker und Besucher aus dem Umland dazu beigetragen, dass ein Tisch mit Weihnachtsutensilien einerseits reich gedeckt werden konnte, andererseits aber auch vieles wieder Abnehmer gefunden hat.

Im Ergebnis konnten wir 1.600 Euro an die Kinderkrebstation des Universitätsklinikums Carl Gustav Carus in Dresden übergeben; damit ist die Summe über die Jahre auf stolze 3.713,88 Euro angestiegen.

Die – symbolische – Scheckübergabe fand am 9. Februar 2018 statt. Bei dieser Gelegenheit erläuterten der Leiter des Bereiches Pädiatrische Hämatologie/Onkologie Professor Suttrop und der Oberarzt Professor Knöfler sowie der Stationsarzt Dr. Lange, dass unser diesjähriger Beitrag für die Anschaffung eines Überwachungsmonitors Verwendung finden wird.

Alle drei Herren nahmen sich viel Zeit, um uns bei einem ausführlichen Gespräch und anschließender Führung durch die Station einen Einblick in die Arbeit der Ärzte und des Pflegepersonals zu geben.

Die Station verfügt über 12 Betten und fünf Tagesklinikbetten. Im Durchschnitt werden die Kinder etwa vier Monate behandelt. Auch Neugeborene sind schon von dieser heimtückischen Krankheit betroffen. Die Kleinsten müssen natürlich auch von ihren Eltern rund um die Uhr betreut werden.

Unsere Spende aus dem Jahr 2015 wurde für die Anschaffung von Notbetten verwendet, damit die Eltern bei ihren Kindern übernachten können. Immerhin 75 Prozent der erkrankten Kinder können gesund entlassen werden.

In dem Dankschreiben des Klinikums wurde uns ausdrücklich für unser Engagement gedankt. Diesen Dank gebe ich gerne weiter an alle, die uns unterstützt haben und erst auf diese Weise den Erfolg möglich gemacht haben. Dazu zählen alle Spender, aber auch diejenigen, die beim Kauf in Geberlaune gezeigt haben. Schließlich ein herzliches Dankeschön an alle Helfer, die unterstützend tätig geworden sind.



B. Gietzelt

## Arbeiten am Arbeitsplatz mit Business – Gleitsichtgläsern/Zeiss Officelens – das erfolgreiche Bürokonzept

In Deutschland gibt es mittlerer Weile 25 Millionen Arbeitsplätze am Computer. Nach einhelliger Meinung der Augenärzte führt das Arbeiten an modernen Bildschirmen nicht zu bleibenden Augenschäden. Andererseits ist klar, dass beim Arbeiten am PC dem Auge auf Grund von ca. 30 000 Blickbewegungen täglich alles abverlangt wird. Ein gut eingerichteter Bildschirmarbeitsplatz mit guten Lichtverhältnissen und einem großen strahlungsarmen und wenig gekrümmten Bildschirm sind wichtig für einen beschwerdefreien Arbeitstag.

Gerade am Bildschirm, mit seinen unterschiedlichen Sehbereichen, ist die Korrektur mit einer Einstärkenbrille oftmals nicht ausreichend. In Frage kämen Gleitsicht- oder Zweistärkengläser – die beste Lösung sind aber spezielle Computergläser – die Business Gläser. Computergläser sind Gleitsichtgläser mit optimierten Sehbereichen im Nah- und Zwischen- bzw. Bildschirmbereich. Diese Sehbereiche sind wesentlich breiter ausgelegt. Abhängig vom Arbeitsbereich und den Arbeitsplatzbedingungen können Zeiss Officelens Gläser individuell konzipiert werden.

### Zur Auswahl stehen drei Nahkonzepte:

- Zeiss Konzept Nah ... Sehbereich 30 – 70 cm
- Zeiss Konzept Business ... Sehbereich 30 cm – 1,5 m
- Zeiss Konzept Raum ... Sehbereich 30 cm – 4,0 m

Zusätzlich gibt es die Qualitätsstufen in Plus und Superb. Wer seine Officegläser nicht mehr merken will, wählt die Ausstattung „Individuell“. Bei der Variante „Individuell“ werden die Gläser buchstäblich maßgeschneidert.

Nach Anpassung mit einem Videomesssystem haben alle Zeiss Officelensgläser von Hahmann Optik eine Zufriedenheitsgarantie und sind optimal verträglich (Zeiss Relaxed Vision System). Perfektes Sehen erhält uns unsere Leistungsfähigkeit über alle Stunden des Arbeitstages.

Übrigens ist wichtig, dass Tastatur, Schrifthalter und Bildschirm möglichst in einer Linie stehen, frontal vor den Augen. „Gleitsichtsehen“ macht mit Zeiss Officelens Gläsern so richtig Spaß. Auf Grund der breiten Sehbereiche ist die Eingewöhnung ein Kinderspiel bzw. faktisch nicht vorhanden.

### Unser TIP:

Nutzen Sie die Möglichkeiten einer umfassenden Beratung zu Gleitsicht- oder Businessgläsern und machen Sie einen unverbindlichen Sehtest. Bei dieser Gelegenheit überprüfen wir umfassend Ihre Korrektur und zeigen Ihnen vielleicht völlig neue Möglichkeiten ... und durch den 50% Zweitbrillenrabatt halbieren wir den Preis für eine Hobby-, Arbeits- oder Sonnenbrillen.

Weitere Informationen unter [www.hahmann-optik-art.de](http://www.hahmann-optik-art.de). Niels Hahmann, Augenoptikermeister und Optometrist

Aussehen in Perfektion – Sehen in neuen Dimensionen  
Hahmann Optik GmbH – Zeiss Relaxed Vision Experte 2018

### Langebrück – Dresden – Pulsnitz



#### Dresden Langebrück

Dresdner Str. 7, 01465 Langebrück, 03520170350

#### Dresden Klotzsche

Königsbrücker Landstr. 66, 01109 Dresden 8900912

#### Pulsnitz

Wettinstr. 5, 01896 Pulsnitz, 03595544671

## Es ist vollbracht – Der Karnevalsverein Langebrück e.V. blickt auf eine tolle 53. Saison zurück

Im November haben wir euch gezeigt wie ein kleiner Matrose versucht auf verschiedenen Schiffen anzuheuern, um die große, weite Welt zu befahren. Geklappt hat das leider nicht. Weil er noch zu klein war, wollte ihn keiner mitnehmen. Viel Zeit zum Erwachsen werden blieb dem jungen Matrosen nicht, da unsere erste Faschingsveranstaltung – der Fasching für „Junggebliebene“ - im neuen Jahr bereits am 03. Februar stattfand. Mit unseren langjährigsten Fans und Freunden feierten wir an diesem Tag das erste Mal unter dem Motto

### „Trotz rauer See und Wellengang, LATOLLKA wird es niemals bang“.

Der Matrose hatte es tatsächlich geschafft auf der Titanic anzuheuern, wo ihm Rose mit ihren Reizen ordentlich den Kopf verdrehte. Leidtragender war ein Pinguin, der mit seinem Eisberg den Weg der Titanic kreuzte. Gemeinsam erlebten sie nun viele Abenteuer. Highlight war der Weltkassetanz der Funkgarde in Form von Piraten, welche selbst Jack Sparrow das fürchten gelehrt hätten.



Weiter ging es am 04. Februar mit unserem Kinderfasching. Bei gemeinsamen Spielen und natürlich auch bei dem einen oder anderen Pfannkuchen hatten wir mit den Kleinsten jede Menge Spaß in unserem närrischen Wohnzimmer, dem Langebrücker Bürgerhaus.

Auch zu unserer Abendveranstaltung am 10. Februar freuten wir uns über die grandiose Stimmung und die kre-

ativen Kostüme. Alle Anwesenden haben das Bürgerhaus gemeinsam mit der Funkgarde und dem Elferrat zum Beben gebracht.

Am 11. Februar waren wir außerdem erstmals in Radeburg beim großen Faschingsumzug dabei. Den Abschluss unserer 53. Faschingssaison feierten wir am Rosenmontag mit vielen befreundeten Vereinen, Gästen und unseren lieben, treuen Sponsoren, welchen wir an dieser Stelle nochmals einen HERZLICHEN DANK aussprechen. Nach vielen Jahren gab es erstmals auch wieder eine Prinzenbeerdigung, bei der wir Prinz Rico den I., mit einer großen Sauerei für seine Vergehen über die Planke geschickt haben. Weil nach der Saison auch immer wieder vor der Saison ist, starten wir auch bald wieder mit den Vorbereitungen für die 54. Saison.



Wenn ihr mehr Informationen zu unserem Karnevalsverein haben möchtet oder Interesse daran habt, unserem Verein beizutreten und zu unterstützen, dann besucht und kontaktiert uns doch einfach im Internet auf [www.latollka.de](http://www.latollka.de) oder auf Facebook, da findet ihr übrigens auch die Fotos zu unseren Veranstaltungen.

An dieser Stelle möchten wir uns nun bei Thomas Georgi für seine langjährige Mitgliedschaft und Unterstützung bedanken, da er zum Januar 2018 aus persönlichen Gründen aus dem Verein ausgetreten ist.

Abschließend hoffen wir, dass wir uns im November alle recht zahlreich und bestens gelaunt wiedersehen und vielleicht auch den ein oder anderen neuen Gast bei uns im Langebrücker Bürgerhaus begrüßen dürfen. Denn leider mussten auch wir feststellen, dass es trotz guter Programmkritiken, einen leichten Besucherrückgang gegeben hat.

Fotos by © ToRapix Fotografie

*Närrische Grüßen und ein kräftiges - LATOLLKA – HA-HA - Euer Karnevalsverein Langebrück e.V.*

**UNIKUM**  
Lederwerkstatt  
Andreas Mehnert  
Langebrücker Str. 18 01465 Schönborn

- Taschen • Gürtel • Zelte • Stuhlbezüge •
- Barfußlederschuhe für Kinder und Erwachsene
- Anfertigungen • Kleinserien • Reparaturen •
- Stanz- und Spaltarbeiten

Spezialreparatur von:

- Motorradkombis • Lederbekleidung • Reitsportartikeln •

Termin nach telefonischer Vereinbarung  
Tel.: 03528-44741

## DIXIEBAHNHOF- Veranstaltungshinweise vom März 2018



**Freitag, 02.03.2018, 20 Uhr**  
Konzert mit „Stilbruch“

**Mittwoch, 07.03.2018, 20 Uhr**  
Diashow „Südtirol“ mit Steffen Hoppe

**Freitag, 09.03.2018, 20 Uhr**  
Puppenspiel „Faust“ mit Cornelia Fritzsche

**Samstag, 10.03.2018, 20 Uhr**  
Konzert mit „Old Ways Band“

**Samstag, 17.03.2018, 20 Uhr**  
Konzert mit „Lamarotte“

**Freitag, 23.03.2018, 20 Uhr**  
„Duale Satire Deutschland“ (Kabarett)  
„Mensch ärgere mich nicht!“

**Samstag, 24.03.2018, 15 Uhr**  
Seniorenachmittag mit „Die Hutzenbossen“

Dixiebahnhof Dresden, Platz des Friedens 3,  
01108 Dresden-Weixdorf, Kartenvorverkaufsstellen unter:  
[www.dixiebahnhof.de](http://www.dixiebahnhof.de) oder [www.reservix.de](http://www.reservix.de)

*Neue komplette Dach  
aus einer Hand:*

**die dachprofis**  
Rothkegel & Zaulich GbR  
Dachdeckermeisterbetrieb

Heiko Rothkegel - Selfersdorfer Str. 29b - 01465 Dresden OT Schönborn  
Tel. 0 35 28/ 45 21 23 - Fax 0 35 28/ 45 21 24 - Funk 0173/ 57 30 57 1

## Wichtige NOTRUF



### POLIZEI

Notruf ..... 110

Polizeirevier Dresden-Nord,  
Stauffenbergallee 18, 01099 Dresden  
Tel. .... 03 51 / 65 24 41 00

Bürgerpolizist..... 03 51 / 79 58 32 42

Feuerwehr ..... 112

Rettungsleitstelle ..... 112

### ENERGIE

Störstelle der DREWAG Netz GmbH (24-h-Dienst)  
Tel. .... 0351 / 2 05 85 86 86

### GASSTÖRUNGEN

Störstelle der DREWAG Netz GmbH (24-h-Dienst)  
Tel. .... 03 51 / 2 05 85 33 33

### STÖRUNGEN AN DER ÖFFENTLICHEN BELEUCHTUNG

Landeshauptstadt Dresden ..... 03 51 / 4 88 15 55  
ganztäglich

Abt. Stadtbeleuchtung..... 03 51 / 4 88 97 17  
während der Sprechzeiten

### TRINKWASSERVERSORGUNG

Störstelle der DREWAG Netz GmbH  
Tel. .... 03 51 / 205 85 22 22

### ABWASSER

Störstelle (24-h-Dienst) ..... 03 51 / 8 40 08 66



# Veranstaltungskalender 2018

Termine	Veranstaltung	Organisatoren
04.03.18	Gottesdienst zum Weltgebetstag, <b>17:00 Uhr</b>	Ev.-Luth. Kirchgemeinde Langebrück
27.03.18	Vortrag über Gedenkbäume im Bürgerhaus <b>18.00 Uhr</b>	LV Sächs. Heimatschutz e.V. Ortsgruppe Langebrück
01.04.18	Osternachtgottesdienst anschließend Osterfrühstück, <b>6:00 Uhr</b>	Ev.-Luth. Kirchgemeinde Langebrück
04.04. - 06.04.18	Osterkurs für Kinder und Jugendliche	Keramikzirkel Langebrück e.V.
14.04.18	Konzert im Bürgerhaus	Nicodéchor e.V.
15.04.18	Seniorentanz 50+	Turnverein Langebrück e.V.
21.04.18	Reinigungsarbeiten am Kriegerdenkmal <b>Treffpunkt: 10:00 Uhr</b> Kriegerdenkmal Helfer willkommen!	LV Sächs. Heimatschutz e.V. Ortsgruppe Langebrück
20.05. u. 02.06.18	Ortsvereinsmeisterschaften im Kegeln Kegelbahn Langebrück	Kegel- und Tischtennisverein Langebrück e.V.
08./09.06.18	4. Kinder- und Familienfest Bürgerhaus Langebrück	Ortschaft Langebrück/ Langebrücker Vereine
13.06.18	36. Jahngedenklauf, <b>16:00 Uhr</b> Kinder, <b>19:00 Uhr</b> Jugendliche/Erwachsene Treff: Gänsefuß/Ochsenkopf	Turnverein Langebrück e.V.
23.06.18	25. Radtour, <b>Treff: 16:00 Uhr</b> Jahndenkmal	Turnverein Langebrück e.V.
24.06.18	Kirchgemeindefest	Ev.-Luth. Kirchgemeinde Langebrück
26.08.18	Prellballturnier, <b>9:00 Uhr</b> Waldbad	Turnverein Langebrück e.V.
01.09.18	Herbstkonzert im Bürgerhaus	Nicodéchor e.V.
09.09.18	Tag des Offenen Denkmals, Thema: Keller Vogel- keller, Milchkeller, Kellerberg	LV Sächs. Heimatschutz e.V. Ortsgruppe Langebrück
15.09.18	16. Saugartenfest gemeinsam mit dem Forstbezirk Dresden, <b>10:00 – 18:00 Uhr</b>	LV Sächs. Heimatschutz e.V. Ortsgruppe Langebrück
29.09.18	12. Familienwanderung durch die Dresdner Heide, <b>Treff: 10:00 Uhr</b> Albert-Richter-Str./Kannenhenkel	Turnverein Langebrück e.V.
30.09.18	Erntedankgottesdienst, <b>10:30 Uhr</b>	Ev.-Luth. Kirchgemeinde Langebrück
21.10.18	Seniorentanz 50+	Turnverein Langebrück e.V.
11.11.18	<b>17:30 Uhr</b> Martinsfest	Ev.-luth. Kirchgemeinde Langebrück
17.11. 18	Eröffnung der 54. Karnevalssaison im Bürgerhaus Langebrück	Karnevalsverein Langebrück e.V.
01.12.18	26. Langebrücker Straßenweihnachtsmarkt <b>10:00 Uhr – 20:00 Uhr</b>	LV Sächs. Heimatschutz e.V. Ortsgruppe Langebrück/ Weihnachtmarktteam/ Ortschaft Langebrück
08.12.18	23. Weihnachtsschauturnen <b>Beginn: 15 Uhr</b> Schulturnhalle	Turnverein Langebrück e.V.
15.12.18	Weihnachtskonzert im Bürgerhaus	Nicodéchor e.V.

**Die Veranstaltungshinweise vom Seniorentreff Volksolidarität Radeberg - Süd e.V.  
Interessengruppe Langebrück erscheinen monatlich im Heidebote**

## Änderungen vorbehalten!

Rückfragen bei den Organisatoren oder in der Verwaltungsstelle Langebrück,  
Weißiger Straße 5, 01465 Langebrück, Tel. 0351/4887976 (Frau Seiffert)

## Ev.-Luth. Kirchgemeinde Langebrück

### Feste feiern, wie sie fallen

Liebe Heidebotenleser,

als nächstes großes Fest steht Ostern vor der Tür. Zu sehen ist das schon lange. Gefärbte Eier, süße Eier und Schokoladenosterhasen gibt es seit einer ganzen Weile zu kaufen. Wir ärgern uns, dass es gleich nach Weihnachten mit den Ostersachen weitergeht. Wir tun aber nichts dagegen. Was soll man auch ein Einzelner dagegen tun? Wir machen mit. Okay, nicht gleich nach Weihnachten, aber spätestens jetzt kaufen wir Ostersachen und schmücken unsere Bäume im Garten mit bunten Plastikeiern. Dabei beginnt Ostern erst am 1. April und das ist kein Scherz!

Davor liegt die Fastenzeit, die Passionszeit, die Leidenszeit von Jesus. Von immer mehr Menschen höre ich, dass sie in dieser Zeit bewusst auf lieb gewordene Dinge wie Süßigkeiten, Kaffee, Alkohol, Fernsehen oder Fleisch verzichten. Ich verzichte auch auf mir Liebgewordenes und merke, wie gut mir das tut an Leib und Seele; dass ich Freiräume habe für anderes, dass ich meiner Seele eine Auszeit gönne und mich besinne auf Wesentliches. Das kann für jeden etwas anderes sein: Zeit für ein Buch, Zeit für Freunde, Zeit für Familie ja und auch Zeit für Gott. Und nach dieser Fastenzeit freue ich mich sehr auf einen guten Film und ein Stück Schokolade. Die schmeckt dann doppelt gut! Und ich freue mich auf die bunten Ostereier, die wir am Vorabend des Ostersonntags an den Apfelbaum im Garten und an die Birkenzweige im Zimmer hängen.

Der Osterschmuck verschwindet nicht gleich nach Ostern wieder, sondern bleibt bis Himmelfahrt hängen. Denn so lange hat Jesus noch einmal auf der Welt gelebt, von Ostersonntag bis Himmelfahrt und so lange dürfen wir Ostern feiern. Die Weihnachtszeit ist auch nicht am 26. Dezember vorbei, sondern geht bis zum 2. Februar.

Lassen wir uns mal nicht vom Konsum beeinflussen, sondern feiern die Feste so, wie sie fallen: Ostern wirklich erst ab dem Ostersonntag und schmücken wir auch erst dann unsere Zweige und Bäume und lassen alles noch eine Weile hängen!

Eine besinnliche Fastenzeit und eine fröhliche Osterzeit wünscht Ihnen Ihre Pfarrerin Christiane Rau

### Gottesdienste im März 2018 Kirchgemeinde Langebrück

**Freitag, 02.03.2018 - 10:30 Uhr**  
Gottesdienst im Seniorenpflegeheim

**Sonntag, 04.03.2018 - 17:00 Uhr**  
Gemeinsamer Gottesdienst zum Weltgebetstag

**Sonntag, 11.03.2018 - 9:30 Uhr**  
Gottesdienst, gestaltet von der Landeskirchlichen Gemeinschaft, Predigt: Karsten Hellwig

**Sonntag, 18.03.2018 - 10:30 Uhr**  
Familiengottesdienst mit Abendmahl, Taufe und Taufgedächtnis

**Sonntag, 25.03.2018 - 9:00 Uhr**  
Gottesdienst

**Gründonnerstag, 29.03.2018 - 19:30 Uhr**  
Sakramentsgottesdienst am Gründonnerstag

**Karfreitag, 30.03.2018 - 14:00 Uhr**  
Andacht zur Sterbestunde

**Ostersonntag, 01.04.2018 - 6:00 Uhr**  
Osternachtsgottesdienst



### Passionsandachten in der Kirche Langebrück

mittwochs um 19:30 Uhr (jeweils ca. 30 Minuten)  
7. 3., 14. 3., 21. 3. - Andachten zu Bildern des Malers Reinhard Zimmermann (\*1951)

### Öffnungszeiten des Pfarramtes und der Friedhofsverwaltung Langebrück:

Dienstag: 9-12 Uhr; 15-18 Uhr, Donnerstag: 9-11 Uhr  
Verwaltungsmitarbeiterin: Frau Höhnel  
Telefon: 7 08 76, Telefax: 8 16 71  
E-Mail: kg.langebrueck@evlks.de

Wenn Sie ein Gespräch mit Frau Pfarrerin Rau wünschen, vereinbaren Sie bitte einen Termin über die Telefonnummer des Pfarramtes.

### Unsere SEPA Bankverbindungen:

#### Für Friedhof und Kirchgeld:

BIC GENODED1DKD  
IBAN DE54 3506 0190 1610 3000 10  
Verwendungszweck: FUG / Kirchgeld  
Zahlungsempfänger: Kirchgemeinde Langebrück

#### Für Spenden für die Kirchgemeinde:

BIC GENODED1DKD  
IBAN DE06 3506 0190 1667 2090 28  
Verwendungszweck: RT 1012  
Zahlungsempfänger: Kirchenbezirk -KBZ - DD Nord/  
Kassenverwaltung

#### Für den Förderverein der Kirche zu Langebrück:

BIC GENODED1DKD  
IBAN DE72 3506 0190 1627 9300 18  
Zahlungsempfänger: Förderverein der Kirche zu Langebrück

Alle Konten bei:

LKG Sachsen, Bank für Kirche und Diakonie

Wir freuen uns über jede Spende für unsere Gemeindegemeinschaft. Weitere Informationen über die Kirchgemeinde finden Sie im Internet unter <http://www.kirche-langebrueck.de>

## Katholische Gottesdienste

Wenn Sie in Langebrück wohnen oder hier zu Gast sind und eine Heilige Messe besuchen möchten, laden wir Sie ganz herzlich in unsere Pfarrkirche nach Radeberg ein.

### Gottesdienste in der Pfarrkirche St. Laurentius, Radeberg, Dresdener Str. 31:

#### jeden Samstag, 17:00 Uhr

Vorabendmesse in Ottendorf-Okrilla, Radeberger Str. 19

#### jeden Sonntag, 10:00 Uhr

Heilige Messe in Radeberg

#### zusätzlich:

#### 02.03., Freitag, Weltgebetstag der Frauen:

19:30 Uhr ev. Kirchgemeindehaus Radeberg anschl. Beisammensein mit landestypischen Speisen

#### 29.03., Donnerstag, Gründonnerstag:

19:30 Uhr Heilige Messe von letztem Abendmahl in Radeberg anschl. Agape und Ölbergandacht

#### 30.03., Freitag, Karfreitag:

10:00 Uhr Kinderkreuzweg in Radeberg  
15:00 Uhr Karfreitagssliturgie in Radeberg

#### 31.03., Samstag:

21:00 Uhr Osternacht in Radeberg

#### 01.04., Sonntag, Ostersonntag:

10:00 Uhr Heilige Messe in Ottendorf-Okrilla

#### 02.04., Montag, Ostermontag:

10:00 Uhr Kindermesse in Radeberg

Bitte informieren Sie sich auch bei den Vermeldungen und auf der Homepage unter [www.kirche-radeberg.de](http://www.kirche-radeberg.de).

## Gottesdienste Kirchengemeinde Schönborn

**Sonntag, 04. März 2018**

08.45 Uhr Predigtgottesdienst mit anschließendem Kirchen-Café

**Sonntag, 18. März 2018**

09.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst mit Kindergottesdienst

**Karfreitag, 30. März 2018**

14.00 Uhr Gottesdienst zur Sterbestunde Jesu mit dem Kirchenchor

**Ostersonntag, 01. April 2018**

08.45 Uhr Gottesdienst mit anschließendem Osterfrühstück und Ostereierrollen

**Ostermontag, 02. April 2018**

09.30 Uhr Familiengottesdienst mit Tauferinnerung in Seifersdorf



**Steinmetzfirma  
F. Fleischer**

**GRABMALARBEITEN**

Tel.: 035205 54569 • Fax: 035205 53242  
Medingen Kronenbergstr.39 • 01458 Ottendorf-Okrilla

Öffnungszeiten: Mo 9.00 - 17.00 Uhr  
und nach tel. Vereinbarung



**Kirchhof**

Bestattungen GmbH

Schandauer Str. 49, 01277 Dresden  
☎ **0351/ 3 16 09 63**  
Königsbrücker Landstr. 27, 01109 Dresden  
☎ **0351/ 8 80 02 40**  
Helfenberger Weg 17, 01328 Dresden  
☎ **0351/ 2 66 66 91**  
Lohrmannstraße 22, 01237 Dresden **Eigener Trauerraum**



**www.kirchhof-bestattungen.de**



**WINKLER  
Bestattungshaus  
GmbH**

01454 Radeberg, Pulsnitzer Straße 65a  
**Telefon 03528 - 442021**

01458 Ottendorf-Okrilla, Dresdener Straße 11  
**Telefon 035205 - 752526**

**www.bestattungshauswinkler.de**

## Danksagung

*Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wieviel Liebe, Freundschaft und Achtung ihm entgegengebracht wurde.*

Von Herzen DANKE sagen wir allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme am Tod unseres lieben Vaters, Opas und Uropas

## Walter Harnisch

geb. 20.01.1919 gest. 26.01.2018

in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten. Besonders danken möchten wir dem Bestattungshaus Winkler, dem Trauerredner Herrn Meyen, den Posaunenbläsern sowie dem DRK Seniorenpflegeheim „Albert Schweitzer“.

**In stiller Trauer  
Christa Wagner und Inge Medak mit Familien**

## Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

- Bereich Langebrück, Weixdorf, Ottendorf-Okrilla, Moritzburg, Radeburg
- Sprechstunde jeweils von 9.00 bis 11.00 Uhr
- Außerhalb dieser Sprechstundenzeiten sind die angegebenen Zahnärzte telefonisch erreichbar.
- Für Dresdner Patienten hat täglich von 22 bis 7 Uhr und an den unten genannten Tagen zusätzlich ganztägig Bereitschaft das
- Uniklinikum, DD, Fiedlerstr. 25, Haus 28, Tel. 0351-4583670

Die aktuelle Praxis finden Sie auch unter: [www.zahnaerzte-in-sachsen](http://www.zahnaerzte-in-sachsen) (Die Tel.-Nr. 115116 gilt nicht für den Zahnarztendienst)

- Sa. 03.03. ZÄ Ute Grünberg, DD-Weixdorf  
So. 04.03. Paul-Wicke-Str. 10, Tel. 0351 / 8806921  
mobil: 0173/54 228 43
- Sa. 10.03. Praxis Dr. Krjukow, Moritzburg  
So. 11.03. August-Bebel-Str. 2 a,  
Tel. 035207/ 82118 und 81453
- Sa. 17.03. Praxis Dr. Mehlhorn, DD-Weixdorf  
So. 18.03. August-Wagner-Str. 2, Tel. 0351 / 8903641
- Sa. 24.03. Herr DS Reinhold, Radeburg  
So. 25.03. Großenhainer Str. 27, Tel. 035208/ 80516
- Fr. 30.03. Praxis Dr. Hentschel, Ottendorf-Okrilla  
Karfreitag Radeburger Str. 9, Tel. 035205/ 74571  
Sa. 31.03. Karsamstag

## Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

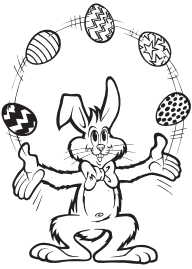
für den Bereich Dresden-Nord, Langebrück, Weixdorf, Ottendorf-Okrilla, Radeberg

- |            |     |            |                     |
|------------|-----|------------|---------------------|
| 02.03.2018 | bis | 09.03.2018 | TÄ Julia Böhme      |
| 09.03.2018 | bis | 16.03.2018 | TÄ Dorothea Trepte  |
| 16.03.2018 | bis | 23.03.2018 | TÄ Julia Böhme      |
| 23.03.2018 | bis | 30.03.2018 | TÄ Dorothea Trepte  |
| 30.03.2018 | bis | 06.04.2018 | Dr. Mathias Ehrlich |

Notdienst nur nach telefonischer Anmeldung !!!

Wochentags: nachts von 19.00 Uhr bis 06.00 Uhr,  
Feiertags und am Wochenende ganztägig





**Osterferien**  
 Unsere Praxis bleibt am 29.3. und vom 5.- 6.4.18 geschlossen.

**Vertretung:**  
 Dr. Lorenzen • Tel.: 81688

**Frohe Ostern**  
**Ihr Praxisteam**  
**Dipl. Med. Hofmann**

*Wir wünschen Ihnen frohe Ostern!*

Ihre Zahnarztpraxis Tom Siepker  
 Bruhmstr. 4c • Langebrück  
 035201/ 70 416  
 www.zahnarzt-siepker.de

Sprechzeiten nach Vereinbarung  
 Mo. - Fr. 7.30 - 12.00  
 Mo. - Do. 14.00 - 18.00



**Sehr geehrte Patientinnen und Patienten,**  
 am Dienstag und Mittwoch nach Ostern wird meine Praxis nur kurz am 3. und 4. April 2018 geschlossen bleiben.

Bitte denken Sie rechtzeitig an Ihre Medikamentenrezepte oder Überweisungen.

Die Vertretung übernimmt Kollege Rolf Hofmann, Radeberger Str. 2a, in Langebrück, Tel.: 70242

Ab dem 5. April 2018 wird die Praxis wieder regulär geöffnet sein.

**Dr. Klaus Lorenzen und Mitarbeiter/innen**

**Physiotherapie Schönborn**

**Präventionskurs Pilates/ Rücken**  
 Dienstags 19.00 - 20.00 Uhr  
 vom 13.03. - 15.05.2018  
 Krankenkassen-Zuschuss möglich.



**Kindertanzkurs mit „SINDUS“**  
 immer Dienstag fortlaufend für Kinder ab 4 Jahre  
 ab dem 10.04.2018 für mtl. 35,- Euro  
 17.00 - 17.45 Uhr

**Ort für beide Angebote:**  
 Seifersdorfer Straße 6 in 01465 Schönborn

**Anmeldung:**  
 03528 - 41 93 248  
 physio-govan@email.de

**Physiotherapie Govan**  
 Mobile Physio für Privatpatienten und Selbstzahler  
 Am Hofgut 6 in 01465 Schönborn  
 www.physio-govan.de



**Podologie Kube**

**☎ 035201 / 819703**

Montag 8.00 Uhr - 16.00 Uhr  
 Mittwoch Termine nach Vereinbarung  
 Donnerstag 8.00 Uhr - 16.00 Uhr

Bruhmstraße 4g • 01465 Langebrück  
 E-Mail podologiekube@icloud.com

**ein LICHT am ENDE des Tunnels**

**in suizidalen LEBENSKRISEN**  
 kostenlose, vertrauliche, zeitnahe BERATUNG



**Dr. med. Hartmut Kirschner**  
 Facharzt für Psychotherapie i.R.  
**01454 Radeberg · Kopernikusstraße 6**  
 (Tel.: 0 35 28 - 44 22 48)

**Dienstag 10 - 12 Uhr und 15 - 17 Uhr**

Selbst gesuchte Notfallseelsorge  
 in Kooperation mit dem Caritasverband für Dresden e.V.

**Kassenärztliche Bereitschaftsdienst**  
**Nummer: 116117(gilt bundesweit)**  
**Wann rufen Sie die 116 117 an?**

Handelt es sich um eine Erkrankung, mit der Sie normalerweise einen niedergelassenen Arzt in der Praxis aufsuchen würden, aber die Behandlung aus medizinischen Gründen nicht bis zum nächsten Tag warten kann, ist der ärztliche Bereitschaftsdienst zuständig.

Er ist in einigen Regionen Deutschlands auch als ärztlicher Notdienst oder Notfalldienst bekannt. Der Bereitschaftsdienst ist nicht zu verwechseln mit dem Rettungsdienst, der in lebensbedrohlichen Fällen Hilfe leistet. Bei Notfällen, wie Herzinfarkt, Schlaganfall und schwere Unfälle, alarmieren Sie den Rettungsdienst unter der Notrufnummer 112.

Der Heimatverein Schönborn 1997 e. V. lädt ein zum

## ***KOLUMBIEN-VORTRAG IM SCHÖNBORNER BÜRGERHAUS***

Wer hierzulande von Kolumbien hört, der denkt zuerst an Rauschgift, Kriminalität und Guerilla. Das ist nicht unberechtigt. Aber Kolumbien ist auch das Land des Kaffees, ein Land mit wunderbaren Landschaften, schönen Stränden, ein Land mit einer unglaublich bunten Vogelwelt, mit sehr selbstbewussten und sympathischen Menschen und einer interessanten Geschichte.

Einen kleinen Eindruck davon möchte Bernd Lichtenberger am 9. März 2018 in einem Diavortrag vermitteln. Gemeinsam mit seiner Familie war er im vergangenen Jahr drei Wochen in dem südamerikanischen Land und besuchte dabei auch Gegenden, die bisher in Reiseführern noch nicht angepriesen werden, weil sie noch vor wenigen Jahren als extrem gefährliche Guerilla-Region galten.

Die vom Heimatverein Schönborn 1997 e.V. organisierte Veranstaltung findet im **Kulturraum des Schönborner Bürgerhauses** statt und **beginnt 19.30 Uhr. Einlass ist 19 Uhr**. Der Eintritt ist frei. Aber über eine kleine Spende würde sich der Heimatverein freuen.



Der Turnverein Langebrück lädt in Zusammenarbeit mit dem Sächsischen Turnverband zum

## **GYMWELT - ABEND**

in das Bürgerhaus Langebrück ein.

**Termin:** Montag, 26.03.2018  
**Zeit:** 18:00 Uhr bis 20:00 Uhr  
**Referenten:** Peggy Brennecke und René Rößler



Gemeinsam wollen wir verschiedene Bewegungsangebote aus den Bereichen Ministicks, Stretch, Kraft und Balance, Bewegter Rücken, Latin Moves und Aerobic ausprobieren. Der Abend ist kostenfrei und offen für alle, die Freude an Bewegung, Fitness und Rhythmus haben.

Der GYMWELT-Abend kann als Sportveranstaltung für das Bonusprogramm der Krankenkassen bestätigt werden.

Mitzubringen sind Sportsachen und Turnschuhe. Umkleidemöglichkeiten sind vorhanden.

*Der Vorstand  
Turnverein Langebrück e.V.*